

ตารางเปรียบเทียบพยัญชนะอาหรับ-ไทย
วิทยาลัยอิสลามศึกษา ฉบับปรับปรุง 2558

พยัญชนะอาหรับ	คำอ่าน	พยัญชนะไทย
ء, آ	อะลีฟ/ ฮัมซะฮฺ	อ ในกรณีเป็นพยัญชนะ และ ฮ์ ในกรณีเป็นตัวสะกดสุดท้าย
ب	บอ	บ
ت	ตอ	ต
ن	ษอ	ษ
ج	ญีม	ญ (จัญ ในกรณีเป็นตัวสะกด)
ح	ฮอ	ฮ
خ	คอ	ค
د	ดอล	ด
ذ	ษาล	ษ
ر	รอ	ร
ز	ซัย	ซ
س	ซีน	ส มีข้อยกเว้น เช่น มุซา อีซา ยาซีน เป็นต้น
ش	ชีน	ช
ص	ศอด	ศ
ض	ฎอด	ฎ
ط	ฏอ	ฏ
ظ	ศุอ	ศุ
ع	อัยนุ	อ
غ	ฆัยนุ	ฆ
ف	ฟา	ฟ
ق	กอฟ	ก
ك	กาฟ	ก
ل	ลาม	ล

พยัญชนะอาหรับ	คำอ่าน	พยัญชนะไทย
م	มีม	ม
ن	นูน	น
هـ	ฮาฮ์	ฮ ในกรณีเป็นพยัญชนะ และ ฮ์ ในกรณีเป็นตัวสะกดสุดท้าย
و	วาว	ว
ي	ยาฮ์	ย
الفتحة	อัลฟิตซะฮฺ อ่านสระข้างบน	- ِ (ในกรณีมีตัวสะกด เช่น มัรวาน อาดัม ฯ) ะ, - ะ อี ในกรณีมีตัวสะกด) สะสระในบาง กรณี เช่น อะลี บะนี ฯ)
الكسرة	อัลกัศเราะฮฺ อ่านสระข้างล่าง	- ِ
الضمة	อัลฎุมมะฮฺ อ่านสระข้างหน้า	- ُ
الفتحة الممدودة	อัลฟิตซะฮฺ อัลมัมดูอะฮฺ	า (อ ในกรณีมีตัวสะกด เช่น อัลฟา ร็อบ ฯ)
الكسرة الممدودة	อัลกัศเราะฮฺ อัลมัมดูอะฮฺ	- ِ
الضمة الممدودة	อัลฎุมมะฮฺ อัลมัมดูอะฮฺ	- ُ
ال-الشمسية	อลีฟ ลาม อัจซัมชียะฮฺ	อ-ตามด้วยพยัญชนะตัวแรกของคำต่อไป เช่น อัคดีน อัจญ์นิน ฯ
ال-القمرية	อะลีฟ ลาม อัลเกาะมะรียะฮฺ	อัล ตามด้วยคำต่อไปโดยไม่ต้องเว้นวรรค เช่น อัลกูรอาน อัลลอฮฺ อัลอิสลาม ฯ
ة	ตาอ์มัรบูฎะฮฺ	ฮ์ เป็นเสียงเดียวกับ ฮฺ กรณีอ่านหยุดเป็นเสียง ฮ์ กรณีอ่านต่อเนื่องเป็นเสียง ต
ي	ยาฮ์ มุก็อฟพะพะฮฺ	อ่านและสะกดตามการเขียน เช่น ฟิ
ي	ยาฮ์ นิสบะฮฺ หรือ ยาฮ์ มุซัคคะอะฮฺ	สะกดยาฮ์สองตัว เช่น ยุยะ อัจซาฟีอียะฮฺ

ตารางเปรียบเทียบอักษรอาหรับ-อังกฤษ
ของห้องสมุดรัฐสภาอเมริกา

พยัญชนะอาหรับ	คำอ่าน	พยัญชนะอังกฤษ
ا	อลีฟ	A
ب	บอ	B
ء	ฮัมซะฮ์	'a, 'i, 'u
ت	ตอ	T
ث	ษอ	Th
ج	จีม	J
ح	ฮอ	h
خ	คอ	Kh
د	ดอล	D
ذ	ษอล	Dh
ر	รอ	r
ز	ซาย	Z
س	ซีน	S
ش	ชีน	Sh
ص	ศอด	s
ض	ฎอด	d
ط	ฏอ	t
ظ	ซุอ	z
ع	อัยนุ	'a, 'i, 'u
غ	ฆอยนุ	Gh
ف	ฟา	F
ق	กอฟ	Q
ك	กาฟ	K
ل	ลาม	L

พยัญชนะอาหรับ	คำอ่าน	พยัญชนะอังกฤษ
م	มีม	M
ن	นูน	N
هـ	ฮ่าฮ์	H
و	วาว	W
ي	ย่าฮ์	Y
ة، ة	ตาฮ์	h,t
(الفتحة)	اَ, اِ, اُ	a ,ay, aw
(الفتحة الممدودة)	اَ	Ā
(الكسرة)	اِ	I
(الكسرة الممدودة)	اِ	Ī
(الضمة)	اُ	U
(الضمة الممدودة)	اُ	Ū
ال-شمسية		al- (al-Tirmidhiy)
ال-القمرية		al- (al-'Islāmiyah)
الكسرة المشددة		Iyy
الضمة المشددة		Uww